

**Francija-Paris La Défense: Storitve izdelave digitalnih kart****OJ S 103/2022 30/05/2022****Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe****Storitve****Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

**Oddelek I: Naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: ENEDIS

Poštni naslov: tour ENEDIS 34 place de la Corolle - Courbevoie

Kraj: PARIS LA DEFENSE

Šifra NUTS: FR France

Poštna številka: 92079

Država: Francija

Kontaktna oseba: PFA de NANTES - Monsieur LE DEVEHAT - 13 allée des Tanneurs 44024 Nantes

E-naslov: [francois.le-devehat@enedis.fr](mailto:francois.le-devehat@enedis.fr)

Telefon: +33 251785168

Telefaks: +33 251785176

**Internetni naslovi:**Glavni naslov: <http://www.enedis.fr>Internetni naslov profila kupca: <https://portail-achats.enedis.fr/>**I.3. Sporočanje**

Dostop do razpisne dokumentacije je omejen. Nadaljnje informacije so na voljo na:

<https://portail-achats.enedis.fr>

Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://portail-achats.enedis.fr>**I.6. Glavna področja dejavnosti**

Električna energija

**Oddelek II: Predmet**

---

**II.1. Obseg naročila****II.1.1. Naslov**

Marché de cartographie : Assainissement et Appariement des données grande et moyenne échelle - Etape 3 : Industrialisation

**II.1.2. Glavna koda CPV**

71354100 Storitve izdelave digitalnih kart

**II.1.3. Vrsta naročila**

Storitve

**II.1.4. Kratek opis**

L'objectif de cette prestation est de préparer les données de moyenne et grande échelle des cartographie d'Enedis à un appariement le plus automatisé possible entre les deux référentiels.

Ainsi, les données GE bien structurées et le traitement d'incohérences de description des ouvrages entre ME / GE faciliteront la migration à terme dans le SIG unique d'Enedis.

Cette prestation consiste ainsi à assainir des plans GE, à simuler un appariement automatique, puis à corriger les incohérences entre les référentiels. La prestation traite les données de l'ensemble de la France Métropolitaine.

#### **II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 11 250 000,00 EUR

#### **II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

71354100 Storitve izdelave digitalnih kart

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: FR France

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Les prestations seront à réaliser dans les locaux de l'attributaire.

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

L'objectif de cette prestation est de préparer les données de moyenne et grande échelle des cartographie d'Enedis à un appariement le plus automatisé possible entre les deux référentiels.

Ainsi, les données GE bien structurées et le traitement d'incohérences de description des ouvrages entre ME / GE faciliteront la migration à terme dans le SIG unique d'Enedis.

Cette prestation consiste ainsi à assainir des plans GE, à simuler un appariement automatique, puis à corriger les incohérences entre les référentiels. La prestation traite les données de l'ensemble de la France Métropolitaine.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Spodaj navedena merila

Merilo kakovosti - Ime: Note obtenue à l'analyse du mémoire technique et de la soutenance /

Ponder: 0.3

Cena - Ponder: 0.7

#### **II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 11 250 000,00 EUR

#### **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 38

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

#### **II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **II.2.14. Dodatne informacije**

Le montant indiqué au II.2.6) constitue la valeur haute de l'estimation du montant sur la durée maximale du marché.

## **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

### **III.1. Pogoji za udeležbo**

#### **III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratek opis pogojev:

Le candidat doit fournir une déclaration sur l'honneur datée et signée justifiant qu'il n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner mentionnés dans le code de la commande publique du 5 décembre 2018. Cette déclaration est à fournir par les candidats individuels, et par chacun des membres d'un groupement candidat le cas échéant.

#### **III.1.2. Poslovno in finančno stanje**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Le candidat doit fournir les états financiers (bilans et comptes de résultats) des 3 derniers exercices disponibles attestant de sa pérennité financière.

Si, compte tenu de la date de création de son entreprise, le candidat ne dispose pas de l'ensemble des informations, remettre des justificatifs équivalents.

Il présentera sa structure, son organisation, et en cas de filiale, devra indiquer le nom de sa maison mère et la part de celle-ci.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Le chiffre d'affaire annuel minimum de l'entreprise candidate sur les 3 derniers exercices doit être de 2,5 M€.

#### **III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Liste et description succincte des critères de sélection:

Pour réaliser les prestations du marché, tout soumissionnaire seul ou chaque membre d'un groupement doit être déclaré apte par Enedis sur le produit suivant: «cartographie V3».

L'aptitude cartographie V3 correspond à un ensemble de prestations relatives à la réalisation et /ou à la mise à jour de fond de plan de corps de rue exécutées sous maîtrise d'ouvrage d'Enedis.

Les travaux réalisés en milieu urbain ou rural peuvent inclure (non exhaustif):

- l'acquisition de données topographiques géo-référencées de fond de plans;
- le report dans un format informatique comptable avec les spécifications d'Enedis;
- le géo-référencement de plans existants.

Les documents suivants doivent être connus et maîtrisés:

- UTE C 11-001: arrêté technique du 17.5.2001 fixant les conditions techniques auxquelles doivent satisfaire les distributions d'énergie électrique;
- NF C 18-510: opérations sur les ouvrages et installations ou dans un environnement électrique — prévention du risque électrique;
- code de la voirie routière;

- décret n° 2011-1241 du 5.10.2011 et arrêtés associés: règles de déclaration préalable aux travaux applicables au maître d'ouvrage (déclaration de projet de travaux: DT) et à l'exécutant des travaux (déclaration d'intention de commencement de travaux: DICT);
- NF S70-003: travaux à proximité des réseaux.

Pour mener la prestation et produire les résultats attendus par l'Entreprise, l'Attributaire devra obligatoirement utiliser l'outil ALAFU. ALAFU sera livré au début de la prestation et l'Entreprise assurera la maintenance de l'outil. La notice d'utilisation de l'outil et la méthodologie détaillée de la réalisation de la prestation sous ALAFU seront fournis au Titulaire.

L'Entreprise ne fixe pas de limite à l'Attributaire concernant le nombre de postes sur lesquels il installe ALAFU. Cependant, l'application ALAFU a besoin de Microstation pour fonctionner, il est indispensable que l'Attributaire possède une licence MicroStation Connect par poste de travail utilisant ALAFU.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Le candidat doit présenter d'une liste de références des principales fournitures réalisées et/ou des principaux services effectués au cours des trois dernières années, indiquant notamment la nature du projet, le montant, la date et le destinataire (public ou privé). Les livraisons et les prestations de service sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat. Chaque référence fait l'objet d'une fiche de description au format A4. Les candidats devront disposer de références, sans obligation, dans les domaines suivants:

- a. Assainissement massif de fichiers DAO de réseaux
- b. Préparation à la migration de données d'un SI cartographique à un autre
- c. Mise à jour de données cartographiques directement dans le SIG du donneur d'ordre
- d. Géoréférencement de données en masse
- e. Contrôle de prestations cartographiques
- f. Détection de réseaux

Le candidat doit disposer de ressources humaines capables de lire, comprendre le français dans tous les domaines. Joindre une déclaration sur l'honneur.

### **III.1.7. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

Financement sur ressources propres.

Paielement à 60 jours à compter de la date d'émission de facture.

### **III.1.8. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

En cas de GME attributaire du marché, l'un des membres du groupement est désigné comme mandataire. Celui-ci coordonne les prestations de chacun des membres du groupement et représente ceux-ci auprès d'Enedis et est solidaire des obligations contractuelles de chacun d'entre eux. Enedis accepte les GME conjoints. Sans préjudice du code de la commande publique du 5.12.2018, le GME sera déclaré avec la candidature, et la composition du GME ne peut pas être modifiée entre la date de remise des candidatures et la date de signature du marché, sauf en cas de restructuration de société ou si le GME apporte la preuve qu'un de ses membres se trouve dans l'impossibilité d'accomplir sa tâche pour des raisons qui ne sont pas de son fait. Le fait de répondre au titre d'un GME rend impossible pour ses membres de soumissionner à titre individuel ou au sein d'un autre GME.

Le GME sera limité à 2 cotraitants (dont le mandataire).

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1.**

## **Vrsta postopka**

Postopek s pogajanjem s predhodnim javnim razpisom

### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

Okvirni sporazum z več gospodarskimi subjekti  
Predlagano največje število udeležencev v okvirnem sporazumu: 5

### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

## **IV.2. Upravne informacije**

### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 19/06/2022 Lokalni čas: 23:00

### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Francoščina

### **IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Trajanje v mesecih: 6 (od datuma za prejem ponudb)

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

### **VI.3. Dodatne informacije**

Les candidats sont invités à manifester leur intérêt, prendre connaissance de documents, et fournir l'ensemble des informations demandées dans le présent avis via le portail achats d'Enedis, en respectant la date et heure limites précisée au IV.2.2. En cas de manquement, l'entité adjudicatrice se réserve le droit de rejeter la demande de participation. Les candidats sont invités à s'enregistrer au préalable, si ce n'est pas déjà le cas, dans le portail achat. Afin de se porter candidat, se connecter sur le portail achat <https://portail-achats.enedis.fr> et rechercher la demande d'information RFI 110786 afin de compléter le questionnaire et y déposer les documents requis. Pour tout renseignement relatif au portail achats, contacter le Centre Support et Assistance Ivalua : du lundi au vendredi de 08h00 à 18h00 CET (heures françaises) Tel. (+33) 1 75 25 48 35 ou par courrier électronique : [support-edf@ivalua.com](mailto:support-edf@ivalua.com). La consultation sera lancée via le portail achat : <https://portail-achats.enedis.fr/>.

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Tribunal officiel de Grande Instance de Nanterre

Poštni naslov: 171 - 191 avenue Joliot Curie

Kraj: Nanterre

Poštna številka: 92020

Država: Francija

Telefon: +33 140971010

Internetni naslov: <http://www.cours-appel.justice.fr/versailles/tribunal-judiciaire-de-nanterre>

**VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Greffe du Tribunal officiel de Grande Instance de Nanterre

Poštni naslov: 171 - 191 avenue Joliot Curie

Kraj: Nanterre

Poštna številka: 92020

Država: Francija

Telefon: +33 140971010

Internetni naslov: <http://www.cours-appel.justice.fr/versailles/tribunal-judiciaire-de-nanterre>

**VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

25/05/2022